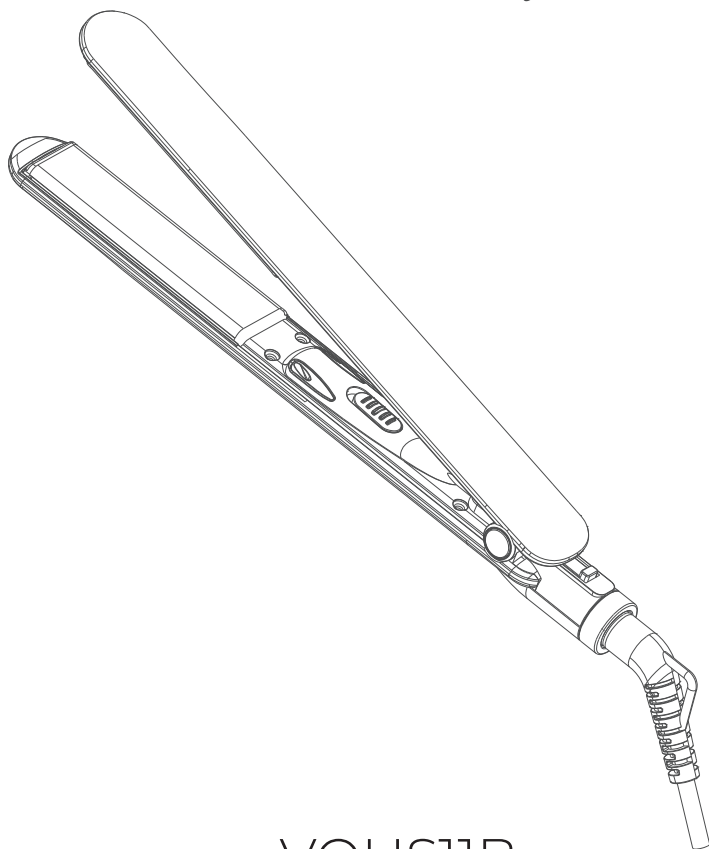


Veltro

MODENA
bellezza



VOHS11B

PIASTRA PER CAPELLI | PLANCHITA DE PELO | HAIR STRAIGHTENER



MODENA BELLEZZA **VOHS11B**

Italiano

Si prega di leggere attentamente questo manuale d'uso prima di utilizzarlo per la prima volta.
Si consiglia inoltre di conservare le istruzioni per riferimento futuro.

Importanti istruzioni di sicurezza

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, soprattutto in presenza di bambini, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui:

PERICOLO

Come con la maggior parte degli apparecchi elettrici, le parti elettriche sono sotto tensione anche quando l'interruttore è spento. Per ridurre il rischio di morte per scossa elettrica:

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa immediatamente dopo l'uso.
- Non utilizzarlo durante il bagno o la doccia.
- Non posizionare o conservare questo apparecchio dove potrebbe cadere o essere trascinato nella vasca da bagno o nel lavandino.
- Non posizionarlo né lasciarlo cadere in acqua o altri liquidi.
- Non tentare di afferrare un apparecchio caduto nell'acqua. Scollegalo immediatamente.
- Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.

AVVERTIMENTO

Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone:

- Un apparecchio non deve mai essere lasciato incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
- È necessaria un'attenta supervisione quando questo apparecchio viene utilizzato da, su o vicino a bambini o persone con determinate disabilità o bisogni speciali.
- Utilizzare questo apparecchio solo per l'uso previsto come descritto in questo manuale.
- Non utilizzare mai questo apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o è danneggiato o se è caduto in acqua.
- Tenere il cavo lontano da superfici calde. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.
- Non ostruire mai le aperture per l'aria dell'apparecchio né posizionarlo su una superficie morbida,

come un letto o un divano, dove le aperture per l'aria potrebbero essere bloccate. Mantenere le aperture per l'aria libere da lanugine, capelli e simili.

- Non far cadere né inserire mai oggetti nelle aperture dell'apparecchio.
- Non utilizzarlo all'aperto né utilizzarlo dove vengono utilizzati prodotti aerosol (spray).
- Non utilizzare una prolunga.
- Questo apparecchio è caldo quando è in uso. Non lasciare che gli occhi o la pelle nuda tocchino le superfici calde.
- Non posizionare l'unità direttamente su alcuna superficie mentre è calda o collegata alla presa di corrente.
- La spina di questo apparecchio ha uno spinotto più largo dell'altro ed è una spina polarizzata. Come precauzione di sicurezza, questa spina si inserisce in una presa polarizzata solo in un senso. Se la spina non si inserisce completamente nella presa, invertire la spina. Se ancora non si adatta, contattare un elettricista qualificato. Non tentare di ignorare questa misura di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, non utilizzare il prodotto e contattare un centro di

assistenza autorizzato per la riparazione. **NON TENTARE MAI DI RIPARARE L'APPARECCHIATURA DA SOLI.**

- Conservare sempre l'apparecchio e il cavo in un luogo privo di umidità. Non salvarlo temperature superiori a 60°C.
- Questo apparecchio è destinato **SOLO PER USO DOMESTICO**. Qualsiasi uso improprio annullerà la garanzia.
- Non collegare o scollegare questo apparecchio con le mani bagnate.
- **ATTENZIONE:** Mantenere l'apparecchio asciutto.
- Per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, non tirare direttamente il cavo di alimentazione; fallo sempre staccando la spina.
- Non utilizzare questo apparecchio vicino a lavandini, vasche da bagno o altri recipienti contenenti acqua. 
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o se è caduta acqua sull'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di esplosivi e/o fumi e/o liquidi infiammabili.
- Non utilizzare altri accessori.

Panoramica

1. Piastre in ceramica
2. Indicatore LED
3. Pulsante ON/OFF
4. Blocco cerniera
5. Cavo girevole

Dati tecnici

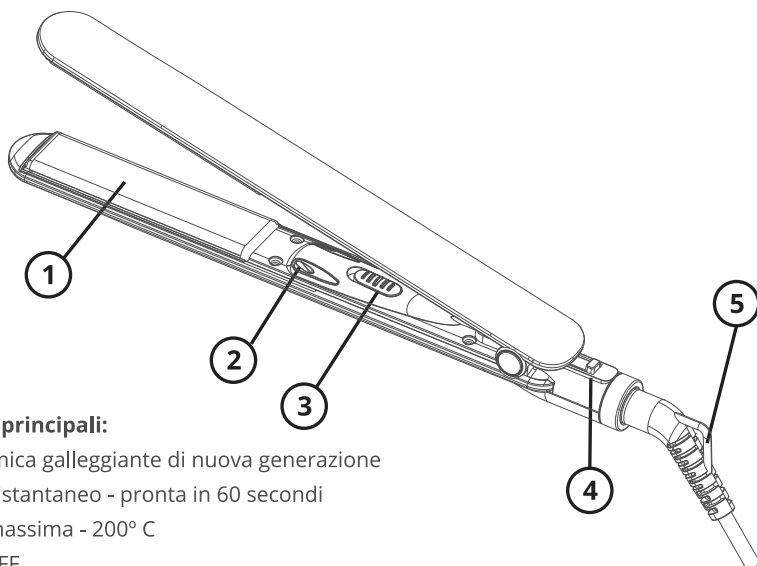
Tensione nominale: 220-240 V CA, 50-60 Hz

Consumo energetico: 35 Watts

Classe di protezione: II

Caratteristiche principali:

- Piastra in ceramica galleggiante di nuova generazione
- Calore elevato istantaneo - pronta in 60 secondi
- Temperatura massima - 200° C
- Pulsante ON/OFF
- Ceramica di altissima qualità - scorrimento fluido e senza intopp



Consigli per l'uso

Come lisciare i capelli

1. I capelli devono essere asciutti e districati prima di utilizzare la piastra per capelli.
2. Dividi i capelli in sezioni gestibili e fissa gli strati superiori nella parte superiore della testa, fuori mano. Lavora prima con gli strati inferiori.
3. Prendere una piccola ciocca di capelli, allontanarla dal cuoio capelluto e tenerla tesa.
4. Partendo dalle radici, tieni saldamente i capelli tra le piastre e fai scorrere la piastra su tutta la ciocca di capelli, dalle radici alle punte, con un movimento fluido. Non tenere la piastra in una zona per un lungo periodo di tempo poiché ciò potrebbe danneggiare i capelli.
5. Per creare curve o ciocche, ruotare il polso per avvicinare o allontanare la piastra dalla testa mentre si passa la piastra attraverso la ciocca di capelli.
6. Ripeti il procedimento con tutte le sezioni di capelli, lavorando prima con gli strati inferiori e poi con quelli superiori e laterali per finire.
7. Una volta terminato lo styling, tieni premuto il pulsante di accensione per spegnere l'unità, scollegala e lasciala raffreddare prima di riporla.

Blocco cerniera

Questa piastra per capelli professionale è dotata di una chiusura a cerniera per facilitare la conservazione dell'unità. Per bloccare il ferro è sufficiente premere le piastre e ruotare l'interruttore in posizione di blocco. Per sbloccare, ruotare l'interruttore in posizione di sblocco.

NOTA: non accendere l'unità nella posizione bloccata.

MANUTENZIONE

Pulizia

Assicurarsi che l'unità sia scollegata e fredda. Utilizzare un panno umido per pulire le piastre e l'esterno dell'elettromaniglia. Non è necessaria alcuna altra manutenzione dell'unità. Questo dispositivo non contiene parti riparabili dall'utente.

Magazzinaggio

Scollegare l'unità quando non in uso. Lasciarlo raffreddare e poi conservarlo fuori dalla portata dei bambini in un luogo sicuro e asciutto. Non avvolgere mai il cavo attorno al dispositivo. Ciò causerà l'usura prematura del cavo e la rottura, invalidando la garanzia. Maneggiare il cavo con cura ed evitare di tirarlo, attorcigliarlo o sforzarlo, soprattutto in corrispondenza dei collegamenti a spina. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone similmente qualificate per evitare pericoli.

Impegno ambientale

Il simbolo del contenitore con una croce indica che l'articolo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'articolo deve essere consegnato per il riciclaggio in conformità alle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. La nostra azienda si impegna a prevenire l'inquinamento, a ridurre al minimo l'impatto negativo sull'aria, sull'acqua e sulla terra, a rispettare i requisiti di legge applicabili e gli altri che sottoscrive in relazione ai propri aspetti ambientali, a ricercare il miglioramento continuo del sistema di gestione integrato, impegnandosi a fornire tutte le risorse necessarie affinché il personale lo conosca e lo rispetti.

Certificato di garanzia

Representaciones Tecnológicas S.A. garantisce il normale funzionamento di questo prodotto per un periodo di un (1) anno, salvo esclusioni, dalla data di acquisto certificata dalla società venditrice. Durante questo periodo, i danni di origine tecnica saranno riparati, a condizione che abbiano origine come risultato del suo normale utilizzo.

Per accedere alla garanzia, è necessario contattare i distributori ufficiali o richiedere il servizio tecnico inviando una e-mail a ayuda@reptec.com.ar. È possibile usufruire della garanzia solo presentando lo scontrino d'acquisto al momento di lasciare il prodotto per la riparazione.

Representaciones Tecnológicas S.A. si riserva il diritto di annullare questo certificato, quando a giudizio e criterio del servizio tecnico autorizzato, si presentano i seguenti casi:

1. Danni causati da uso improprio, cadute, urti, abusi, esposizione eccessiva a basse/alte temperature, umidità, conservazione non corretta e altre cause non attribuibili al processo di fabbricazione.
2. Problemi derivanti dall'uso con bassa/alta tensione e/o scosse elettriche.
3. Deterioramento causato da liquidi o simili, sia nelle parti interne che in quelle esterne.
4. L'uso in condizioni diverse da quelle raccomandate nel manuale d'uso e/o nell'installazione del prodotto.
5. Intervento o alterazione dell'apparecchiatura da parte di personale non autorizzato.
6. Danni causati da altre apparecchiature o accessori interconnessi al prodotto.
7. Rimozione della banda di identificazione e/o di sicurezza.

Español

Lea atentamente este manual del usuario antes de utilizarlo por primera vez.
También le recomendamos que conserve las instrucciones para futuras consultas.

Instrucciones de seguridad importantes

Al utilizar aparatos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes, siempre se deben seguir precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

PELIGRO

Como ocurre con la mayoría de los aparatos eléctricos, las piezas eléctricas están energizadas incluso cuando el interruptor está apagado. Para reducir el riesgo de muerte por descarga eléctrica:

- Desenchufe siempre este aparato del tomacorriente inmediatamente después de usarlo.
- No lo utilice mientras se baña o se ducha.
- No coloque ni guarde este aparato en un lugar donde pueda caerse o ser arrastrado hacia una bañera o lavabo.
- No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.
- No intente agarrar un aparato que se haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Desenchufe este aparato antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas:

- Nunca se debe dejar un aparato desatendido cuando está enchufado.
- Es necesaria una supervisión cercana cuando este aparato es utilizado por, sobre o cerca de niños o personas con ciertas discapacidades o necesidades especiales.
- Utilice este aparato únicamente para el uso previsto, tal como se describe en este manual.
- Nunca utilice este aparato si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído al agua.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes. No enrolle el cable alrededor del aparato.
- Nunca bloquee las aberturas de aire del aparato ni lo coloque sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde las aberturas de aire puedan estar bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, cabello y similares.
- Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna de las aberturas del aparato.
- No lo utilice al aire libre ni lo utilice donde se utilicen productos en aerosol (spray).
- No utilice un cable de extensión.
- Este aparato está caliente cuando está en uso. No permita que los ojos o la piel descubierta toquen superficies calientes.
- No coloque la unidad directamente sobre ninguna superficie mientras esté caliente o enchufada.
- El enchufe de este aparato tiene una clavija más ancha que la otra, es un enchufe polarizado. Como medida de seguridad, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si sigue sin encajar, comuníquese con un electricista calificado. No intente anular esta medida de seguridad.
- Si el cable de alimentación está dañado, no utilice el producto y comuníquese con un centro de servicio autorizado para su reparación. NUNCA INTENTE REPARAR EL EQUIPO USTED MISMO.

- Guarde siempre este aparato y el cable en un lugar libre de humedad. No lo guarde en temperaturas superiores a 60 °C.
- Este aparato está destinado SÓLO PARA USO DOMÉSTICO. Cualquier uso indebido anulará la garantía.
- No enchufe ni desenchufe este aparato con las manos mojadas.
- ADVERTENCIA: Mantenga el aparato seco.
- Para desconectar el aparato del suministro de corriente, no tire directamente del cable de alimentación; hágalo siempre tirando del enchufe.
- No utilice este aparato cerca de lavamanos, bañeras u otras vasijas con agua. 
- No use el aparato con las manos mojadas o si ha caído agua sobre el aparato.
- No ponga en funcionamiento el aparato en presencia de explosivos y/o humos inflamables y/o líquidos.
- No utilice otros accesorios.

Descripción general

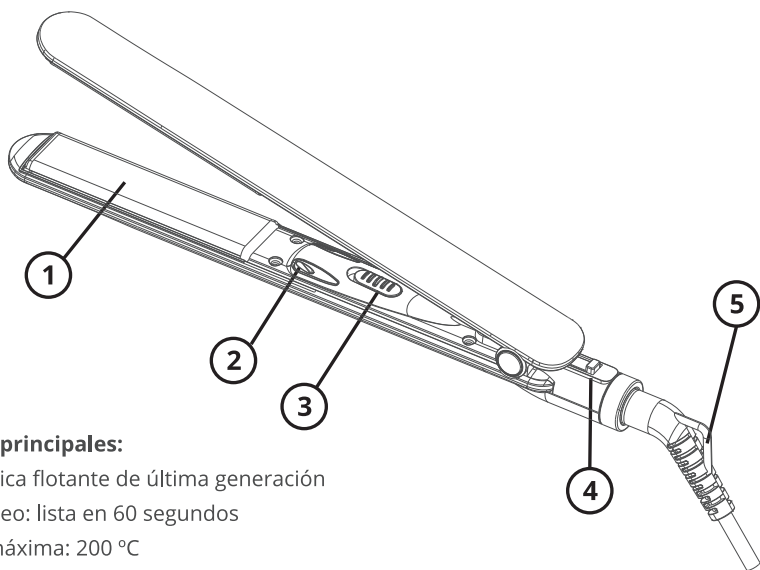
1. Placas de cerámica
2. Indicador LED
3. Botón de encendido/apagado
4. Bloqueo de bisagra
5. Cable giratorio

Datos técnicos

Voltaje nominal: 220-240 V CA, 50-60 Hz

Consumo de energía: 35 Watts

Clase de protección: II



Características principales:

- Placa de cerámica flotante de última generación
- Calor instantáneo: lista en 60 segundos
- Temperatura máxima: 200 °C
- Botón de encendido/apagado
- Cerámica de máxima calidad: deslizamiento suave y sin enganches

Consejos de uso

Cómo alisar el cabello

1. El cabello debe estar seco y sin enredos antes de usar la plancha para el cabello.
2. Divide el cabello en secciones manejables y sujeta las capas superiores en la parte superior de la cabeza, para que no estorben. Trabaja primero con las capas inferiores.
3. Tome una pequeña sección de cabello, tire hacia abajo lejos del cuero cabelludo y manténgala tensa.
4. Comenzando por las raíces, sujeta el cabello firmemente entre las placas y pasa la plancha por todo el mechón de cabello, desde la raíz hasta las puntas, en un movimiento suave. No mantengas la plancha en una zona durante un período prolongado, ya que podrías dañar el cabello.
5. Para crear curvas o mechones, gira la muñeca para girar la plancha hacia la cabeza o hacia afuera mientras pasas la plancha por el mechón de cabello.
6. Repite el proceso con todas las secciones de cabello, trabajando primero con las capas inferiores y luego con la parte superior y los costados para terminar.
7. Cuando hayas terminado de peinar, mantén presionado el botón de encendido/apagado para apagar la unidad, desenchúfala y déjala enfriar antes de guardarla.

Bloqueo de bisagra

Esta plancha para el cabello profesional tiene un bloqueo de cierre para que la unidad sea más fácil de guardar. Para bloquear la plancha, simplemente apriete las placas y gire el interruptor a la posición de bloqueo. Para desbloquear, gire el interruptor a la posición de desbloqueo.

NOTA: No encienda la unidad en la posición de bloqueo.

MANTENIMIENTO

Limpieza

Asegúrate de que la unidad esté desenchufada y fría. Usa un paño húmedo para limpiar las placas y el exterior del mango eléctrico. No se requiere ningún otro mantenimiento de la unidad. Este aparato no tiene piezas que el usuario pueda reparar.

Almacenamiento

Desenchufa la unidad cuando no la uses. Deja que se enfríe y luego guárdala fuera del alcance de los niños en un lugar seguro y seco. Nunca enrolles el cable alrededor del aparato. Esto hará que el cable se desgaste prematuramente y se rompa, lo que anulará la garantía. Manipula el cable con cuidado y evita tirar, torcer o tensar, especialmente en las conexiones del enchufe. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.

Compromiso ambiental

El símbolo del contenedor tachado indica que el artículo debe eliminarse por separado de la basura doméstica. El artículo se debe entregar para el reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de desechos. Nuestra empresa está comprometida con la prevención de la contaminación, minimizando cualquier impacto adverso en el aire, el agua y la tierra, cumpliendo con los requisitos legales aplicables y con otros que suscriba relacionados con sus aspectos ambientales, procurando la mejora continua del sistema de gestión integrado, comprometiéndose a suministrar todos los recursos necesarios para que el personal lo conozca y cumpla.

Certificado de garantía

Representaciones Tecnológicas S.A. garantiza el normal funcionamiento de este producto por el período de un (1) año, salvo exclusiones, a partir de la fecha de compra que certifique la firma vendedora. Durante este período será reparado cualquier desperfecto de origen técnico, siempre que el mismo se haya originado como consecuencia de su uso normal. Para acceder a la garantía debe dirigirse a los distribuidores oficiales o solicitar servicio técnico enviando un correo electrónico a ayuda@reptec.com.ar o un mensaje al **WhatsApp de Soporte Técnico 11-3799-2020**. Solo se podrá hacer uso de la garantía presentando el ticket de compra al momento de dejar el producto para su reparación.

Representaciones Tecnológicas S.A. se reserva el derecho de dejar sin efecto la presente, cuando a juicio y criterio del servicio técnico autorizado, se de alguno de los siguientes casos:

1. Desperfectos causados por mal uso, caídas, golpes, maltrato, exposición excesiva a bajas/altas temperaturas, humedad, almacenaje incorrecto o cualquier otra causa no imputable al proceso de fabricación.
2. Problemas derivados por uso con baja/alta tensión y/o descargas eléctricas.
3. Deterioro causado por líquidos o similares, tanto en partes internas como externas.
4. Uso en condiciones distintas a las recomendadas en el manual de usuario y/o instalación del producto.
5. Intervención o alteración del equipo por personal no autorizado.
6. Daños ocasionados por otros equipos o accesorios interconectados al producto.
7. Retiro de identificaciones y/o faja de seguridad.

English

Please read this user guide carefully before using it for the first time.
We also recommend that you keep the instructions for future reference.

Important Safety Instructions

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

DANGER

As with most electrical appliances, electrical parts are energized even when the switch is off. To reduce the risk of death from electric shock:

- Always unplug this appliance from the outlet immediately after using.
- Do not use while bathing or showering.
- Do not place or store this appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place or drop into water or other liquid.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
- Unplug this appliance before cleaning.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

- An appliance should never be left unattended when plugged in.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or persons with certain disabilities or special needs.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
- Never use this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water.
- Keep the cord away from hot surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
- Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or sofa, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Never drop or insert any objects into any openings of the appliance.
- Do not use outdoors or use where aerosol (spray) products are used.
- Do not use an extension cord.
- This appliance is hot when in use. Do not allow eyes or bare skin to touch hot surfaces.
- Do not place the unit directly on any surface while it is hot or plugged in.
- The plug on this appliance has one blade wider than the other, it is a polarized plug.

As a safety feature, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

- If the power cord is damaged, do not use the product and contact an authorized service center for repair. NEVER ATTEMPT TO REPAIR THE EQUIPMENT YOURSELF.
- Always store this appliance and cord in a place free from moisture. Do not store in temperatures above 60°C.
- This appliance is intended FOR HOUSEHOLD USE ONLY. Any misuse will void the warranty.
- Do not plug or unplug this appliance with wet hands.

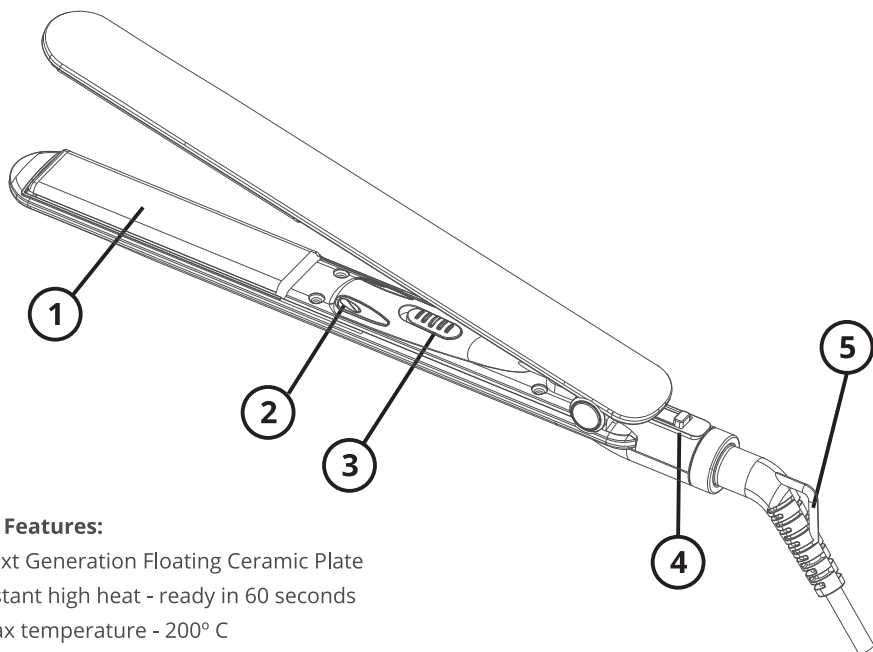
- **WARNING:** Keep the appliance dry.
- To disconnect the appliance from the power supply, do not pull directly on the power cord; always pull on the plug.
- Do not use this appliance near a sink, bathtub or other vessel filled with water. 
- Do not operate the appliance with wet hands or if water has spilled on the appliance.
- Do not operate the appliance in the presence of explosives and/or flammable fumes and/or liquids.
- Do not use any other accessories.

Overview

1. Ceramic plates
2. LED Indicator
3. ON/OFF button
4. Hinge lock
5. Swivel cord

Technical Data

Nominal voltage: 220-240V AC, 50-60Hz
Power consumption: 35 Watts
Protection class: II



Key Features:

- Next Generation Floating Ceramic Plate
- Instant high heat - ready in 60 seconds
- Max temperature - 200° C
- ON/OFF button
- Highest Grade Ceramic - smooth, snag free glide

Usage Tips

Straightening Your Hair

1. Hair should be dry and free of tangles before using the styling iron.
2. Divide hair into manageable sections and clip the upper layers on top of your head, out of the way. Work with underneath layers first.
3. Take a small section of hair, pull down and away from your scalp, and hold it taut.
4. Starting at the roots, clamp hair firmly between the plates and run the styler down the entire hair strand, from root to tip, in one smooth stroke. Do not hold the styler in one area for a long period of time or damage to hair may occur.
5. To create curves or flicks, rotate your wrist to turn the iron in toward your head or out away from your head as you run the iron down the hair strand.
6. Repeat with all the sections of your hair, working with the underneath layers first, then the top and sides to finish.
7. When you are finished styling, press and hold the ON/OFF button to turn the unit off, unplug it, and allow it to cool before storing.

Hinge Lock

This professional flat iron has a closing lock to make the unit easier to store. To lock the iron, simply squeeze the plates together and turn the switch to the locked position. To unlock, turn the switch to the unlock position.

NOTE: Do not heat the unit in the locked position.

MAINTENANCE

Cleaning

Make sure the unit is unplugged and cool. Use a damp cloth to clean the plates and the outside of the power handle. No other maintenance of the unit is required. This appliance has no user serviceable parts.

Storage

Unplug the unit whenever it is not in use. Allow it to cool, then store it out of reach of children in a safe, dry location. Never wrap the cord around the appliance. This will cause the cord to wear prematurely and break, thus voiding the warranty. Handle the cord carefully and avoid jerking, twisting, or straining it, especially at plug connections. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Environmental commitment

The container symbol with a cross indicates that the item must be disposed of separately from household garbage. The item must be delivered for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. Our company is committed to the prevention of pollution, minimizing any adverse impact on air, water, and land, complying with the applicable legal requirements and with others that it subscribes related to its environmental aspects, seeking the continuous improvement of the integrated management system, committing to provide all the necessary resources so that the staff knows and complies.

Certificate of warranty

Representaciones Tecnológicas S.A. guarantees the normal operation of this product for a period of one (1) year, with the exception of exclusions, from the date of purchase certified by the selling company. During this period, the damage of technical origin will be repaired, as long as it originates as a result of its normal use.

To access the guarantee, you must contact the official distributors or request the technical service by sending an email to **ayuda@reptec.com.ar**. You can only use the guarantee by presenting the purchase ticket when leaving the product to repair it.

Representaciones Tecnológicas S.A. reserves the right to cancel this certificate, when in the judgment and criterion of the authorized technical service, the following cases are presented:

1. Damage caused by misuse, falls, bumps, abuse, excessive exposure to low / high temperatures, humidity, incorrect storage and other causes not attributable to the manufacturing process.
2. Problems arising from use with low / high voltage and / or electric shock.
3. Deterioration caused by liquids or similar, both in internal and external parts.
4. Use in conditions other than those recommended in the user manual and / or product installation.
5. Intervention or alteration of the equipment by personnel not authorized.
6. Damage caused by other equipment or accessories interconnected to the product.
7. Removal of the identification and / or security band.



veltroitalia.com